DÉCISION DE LA COMMISSION

du 23 décembre 1971

portant octroi du concours du Fonds social européen au bénéfice de la république fédérale d'Allemagne pour des dépenses relatives à des opérations de rééducation professionnelle et de réinstallation effectuées par le « Bundesministerium für Post und Verkehr », la « Bundesknappschaft » et les organismes d'assurances sociales des travailleurs

(Dossiers FSE n°s 6854, 68104, 68110, 68121, 68123, 68124, 6930, 6949, 6952, 6955, 6999, 69103, 69120, 69122, 7001, 7015, 7046, 7108, 7110, 7112, 7118, 71036, 71037, 71038, 71040)

(Le texte en langue allemande est le seul faisant foi)

(72/72/CEE)

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne et notamment l'article 125,

vu le règlement n° 9 du Conseil concernant le Fonds social européen [1], modifié en dernier lieu par le règlement n° 37/67/CEE du Conseil [2], et notamment les articles 25 et 29,

vu le règlement n° 12/64/CEE de la Commission fixant les conditions précisant la situation manifeste de sous-emploi prolongé au sens de l'article 2 troisième alinéa sub a) du règlement n° 9 du Conseil concernant le Fonds social européen [3],

vu le règlement n° 113/63/CEE de la Commission concernant les modalités d'examen et de vérification des demandes de concours présentées au Fonds social européen [4],

vu les demandes des 24 juin, 4 et 12 décembre 1968, 28 mai, 20 juin, 26 juin, 9 décembre, 15 et 24 décembre 1969, 8 juin, 11 juin, 11 décembre, 16 décembre et 21 décembre 1970 et 10 juin 1971, présentées par la république fédérale d'Allemagne en vue d'obtenir le concours du Fonds social européen pour des dépenses relatives à des opérations de rééducation professionnelle (montant total demandé de 52 948 358,61 DM) et de réinstallation (montant total demandé de 181 317,36 DM),

vu la décision de la Commission, du 13 décembre 1961, relative à l'établissement de la liste des organismes de droit public prévue à l'article 18 du règlement n° 9 [5], ainsi que celle, du 18 décembre 1969, relative à la mise à jour de cette liste [6],

vu les avis du Comité du Fonds social européen du 8 décembre 1971,

considérant que les demandes susvisées portent, conformément aux articles 1er, 3 et 6 du règlement n° 9, sur des opérations de rééducation professionnelle effectuées sous la responsabilité et aux frais de la « Bundesknappschaft », des « Berufsgenossenschaften », des « Landesversicherungsanstalten », de la « Bundesbahnversicherungsanstalt » et de la « Seekasse » ainsi que sur des opérations de réinstallation effectuées sous la responsabilité du «Bundesministerium für Post und Verkehr» et aux frais de la «Deutsche Bundespost» et d'autres opérations de réinstallation effectuées sans la responsabilité et aux frais de quelques «Berufsgenossenschaften» ; que le montant total demandé pour ces opérations se répartit comme suit :

---

[1] JO n° 56 du 31. 8. 1960, p. 1189/60.
[2] JO n° 33 du 24. 2. 1967, p. 526/67.
[3] JO n° 32 du 22. 2. 1964, p. 537/64.
[4] JO n° 153 du 24. 10. 1963, p. 2563/63.
[5] JO n° 8 du 1. 2. 1962, p. 144/62.
[6] JO n° L 6 du 9. 1. 1970, p. 27.

Service ou organisme	*Montant demandé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
1. Bundesministerium für Post und Verkehr (Deutsche Bundespost)		177 953,86 DM
2. Bundesknappschaft	1 603 157,73 DM	
3. Berufsgenossenschaften (BG)		
a) Associations professionnelles industrielles :		
— Bau-BG Frankfurt	457 849,12 DM	
— Bau-BG Hamburg	119 075,00 DM	
— Bau-BG Hannover	1 074 407,53 DM	333,25 DM
— Bau-BG Wuppertal-Elberfeld	1 275 853,79 DM	
— Bayerische Bau-BG, München	639 520,66 DM	
— Bergbau-BG Bochum, Bonn, Clausthal-Zellerfeld, München, Saarbrücken	1 905 060,07 DM	1 607,46 DM (Bochum)
— BG der chemischen Industrie, Heidelberg	355 017,84 DM	
— BG Druck und Papierverarbeitung, Wiesbaden	251 602,27 DM	
— BG für den Einzelhandel, Bonn	160 693,19 DM	
— BG für Fahrzeughaltungen, Hamburg	139 127,39 DM	
— BG für Feinmechanik und Elektrotechnik, Köln	507 640,02 DM	
— BG für Gas- und Wasserwerke, Düsseldorf	12 488,89 DM	
— BG für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege, Hamburg	123 655,60 DM	
— BG der keramischen und Glasindustrie, Würzburg	225 135,21 DM	
— BG Nahrungsmittel und Gaststätten, Mannheim	1 497 109,00 DM	
— BG der Straßen-, U- und Eisenbahnen, Hamburg	14 856,35 DM	
— Binnenschiffahrts-BG, Duisburg	106 266,11 DM	
— Fleischerei-BG, Mainz	294 922,32 DM	
— Großhandels- und Lagerei-BG, Mannheim	667 300,89 DM	304,97 DM
— Hütten- und Walzwerks-BG, Essen	551 116 12 DM	
— Lederindustrie-BG, Mainz	42 112,70 DM	
— Maschinenbau- und Kleineisenindustrie-BG, Düsseldorf	1 064 546,56 DM	
— Norddeutsche Holz-BG, Bielefeld	286 517,71 DM	
— Nordwestliche Eisen- und Stahl-BG, Berlin, Bremen, Hamburg, Hannover	878 002,31 DM	1 117,82 DM (Hamburg)
— Papiermacher-BG, Mainz	17 592,02 DM	
— See-BG, Hamburg	319 158,79 DM	
— Steinbruchs-BG, Hannover	372 333,61 DM	
— Süddeutsche Edel- und Unedelmetall-BG, Stuttgart	39 948,16 DM	

Service ou organisme	*Montant demandé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
— Süddeutsche Eisen- und Stahl-BG, Mainz	720 824,82 DM	
— Süddeutsche Holz-BG, München	314 992,70 DM	
— Südwestliche Bau-BG, Karlsruhe	192 744,17 DM	
— Textil und Bekleidungs-BG, Augsburg	154 660,93 DM	
— Tiefbau-BG, München	565 222,38 DM	
— Verwaltungs-BG, Hamburg	23 266,32 DM	
— Württembergische Bau-BG, Stuttgart	167 979,83 DM	
— Zucker-BG, Hildesheim	31 078,51 DM	
b) Associations professionnelles agricoles :		
— Badische landwirtschaftliche BG, Karlsruhe	24 503,78 DM	
— Gartenbau-BG, Kassel	54 626,82 DM	
— Hannoversche landwirtschaftliche BG, Hannover	60 722,35 DM	
— Hessisch-Nassauische landwirtschaftliche BG, Kassel	15 210,26 DM	
— Landwirtschaftliche BG Niederbayern-Oberpfalz, Landshut	22 669,14 DM	
— Landwirtschaftliche BG Oberbayern, München	17 347,52 DM	
— Landwirtschaftliche BG Ober- und Mittelfranken, Bayreuth	13 470,58 DM	
— Landwirtschaftliche BG Oldenburg-Bremen, Oldenburg	5 098,27 DM	
— Landwirtschaftliche BG Rheinhessen-Pfalz, Speyer	4 344,73 DM	
— Landwirtschaftliche BG Saarland, Saarbrücken	1 670,35 DM	
— Landwirtschaftliche BG Schwaben, Augsburg	3 260,20 DM	
— Landwirtschaftliche BG Unterfranken, Würzburg	23 892,14 DM	
— Landwirtschaftliche BG Württemberg, Stuttgart	49 776,24 DM	
— Land- und forstwirtschaftliche BG, Darmstadt	6 804,37 DM	
— Lippische landwirtschaftliche BG, Detmold	16 557,48 DM	
— Rheinische landwirtschaftliche BG, Düsseldorf	10 136,33 DM	
— Westfälische landwirtschaftliche BG, Münster	70 579,35 DM	
4. Landesversicherungsanstalten (LVA) :		
— LVA Baden	1 394 100,40 DM	
— LVA Berlin	601 801,17 DM	

Service ou organisme	*Montant demandé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
— LVA Braunschweig	548 236,00 DM	
— LVA Hamburg	1 913 463,00 DM	
— LVA Hannover	3 238 565,76 DM	
— LVA Hessen	2 310 517,79 DM	
— LVA Niederbayern-Oberpfalz	691 902,05 DM	
— LVA Oberbayern	1 131 460,72 DM	
— LVA Ober- und Mittelfranken	904 689,73 DM	
— LVA Oldenburg-Bremen	1 418 288,21 DM	
— LVA Rheinland-Pfalz	1 989 997,97 DM	
— LVA Rheinprovinz	7 677 492,07 DM	
— LVA Saarland	665 763,26 DM	
— LVA Schleswig-Holstein	2 709 776,16 DM	
— LVA Schwaben	288 114,82 DM	
— LVA Unterfranken	450 118,48 DM	
— LVA Westfalen	5 078 625,86 DM	
— LVA Württemberg	2 030 832,27 DM	
5. Bundesbahnversicherungsanstalt	53 280,82 DM	
6. Seekasse	277 825,53 DM	

considérant que les organismes mentionnés ci-dessus sous 2 à 6 sont inscrits ou appartiennent à un groupe d'organismes inscrit sur la liste des organismes de droit public visée à l'article 18 du règlement n° 9 ;

considérant que les demandes, qui contiennent les indications exigées par les articles 20 et 21 du règlement n° 9 et qui visent des opérations terminées ou exécutées au cours de la période du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1969 inclus, ont été valablement introduites dans les délais impartis par l'article 19 du règlement n° 9 ;

considérant que l'examen de ces demandes et la vérification de leurs éléments matériels et comptables ont fait ressortir que ces demandes répondent aux conditions prescrites par la réglementation en vigueur, sous réserve toutefois de ce qui suit :

a) par suite d'une erreur de calcul, une somme de 5 000 DM a été omise dans les montants des frais exposés dans les demandes relatives à la « Norddeutsche Holz- Berufsgenossenschaft », somme qui doit être ajoutée au montant demandé pour cet organisme ;

b) également par suite d'une erreur de calcul, les sommes indiquées ci-après ont été incluses à tort dans les demandes relatives aux service et organismes suivants :

— « Bundesministerium für Post und Verkehr » 20 DM
— « Bau-Berufsgenossenschaft Wuppertal-Elberfeld » 675 DM
— « Lederindustrie-Berufsgenossenschaft » 20 DM
— « Bergbau-Berufsgenossenschaft Bochum » 15 DM
— « Landesversicherungsanstalt Saarland » 36 000 DM

considérant que les sommes mentionnées ci-dessus sous b) doivent être déduites des montants demandés pour le service et les organismes concernés ;

considérant, en conséquence, que le droit au concours du Fonds doit être reconnu pour les dépenses supportées par le service et les organismes susmentionnés, en augmentant le montant demandé de 5 000 DM et sous déduction d'un montant total de 36 730 DM (20 DM + 675 DM + 20 DM + 15 DM + 36 000 DM) et que le montant du concours à octroyer par le Fonds s'établit ainsi à 53 129 675,97 DM (52 948 358,61 DM + 181 317,36 DM) — 31 730 DM (+ 5 000 DM — 36 730 DM), soit 53 097 945,97 DM ;

considérant que le Comité du Fonds social européen, par ses avis du 8 décembre 1971 a énoncé des conclusions identiques pour les motifs mentionnés ci-dessus,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION :

Article premier

Les demandes de concours présentées au Fonds social européen par la république fédérale d'Allemagne pour des dépenses supportées par le service et les organismes mentionnés à l'article 2, concernant des opérations de rééducation professionnelle et de réinstallation terminées ou exécutées au cours de la période du 1er janvier 1966 au 31 décembre 1969 inclus, sont conformes aux dispositions règlementaires régissant le fonctionnement du Fonds à concurrence d'un montant de 53 097 945,97 DM. Le surplus des demandes n'est pas conforme à ces dispositions.

Article 2

Le montant du concours du Fonds social européen, accordé à la république fédérale d'Allemagne au bénéfice du service et des organismes indiqués ci-dessous, est fixé à 53 097 945,97 DM (équivalant à 14 507 635,51 unités de compte), réparti comme suit :

Service ou organisme	*Concours octroyé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
1. Bundesministerium für Post und Verkehr (Deutsche Bundespost)		177 933,86 DM
2. Bundesknappschaft	1 603 157,73 DM	
3. Berufsgenossenschaften (BG) :		
a) Associations professionnelles industrielles :		
— Bau-BG Frankfurt	457 849,12 DM	
— Bau-BG Hamburg	119 075,00 DM	
— Bau-BG Hannover	1 074 407,53 DM	333,25 DM
— Bau-BG Wuppertal-Elberfeld	1 275 178,79 DM	
— Bayerische Bau-BG, München	639 520,66 DM	
— Bergbau-BG Bochum, Bonn, Clausthal-Zellerfeld, München, Saarbrücken	1 905 045,07 DM	1 607,46 DM (Bochum)
— BG der chemischen Industrie, Heidelberg	355 017,84 DM	
— BG Druck und Papierverarbeitung, Wiesbaden	251 602,27 DM	
— BG für den Einzelhandel, Bonn	160 693,19 DM	
— BG für Fahrzeughaltungen, Hamburg	139 127,39 DM	
— BG für Feinmechanik und Elektrotechnik, Köln	507 640,02 DM	
— BG für Gas- und Wasserwerke, Düsseldorf	12 488,89 DM	
— BG für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege, Hamburg	123 655,60 DM	
— BG der keramischen und Glasindustrie, Würzburg	225 135,21 DM	
— BG Nahrungsmittel und Gaststätten, Mannheim	1 497 109,00 DM	
— BG der Straßen, U- und Eisenbahnen, Hamburg	14 856,35 DM	
— Binnenschiffahrts-BG, Duisburg	106 266,11 DM	
— Fleischerei-BG, Mainz	294 922,32 DM	
— Großhandels- und Lagerei-BG, Mannheim	667 300,89 DM	304,97 DM
— Hütten- und Walzwerks-BG, Essen	551 116,12 DM	

Service ou organisme	*Concours octroyé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
— Lederindustrie-BG, Mainz	42 092,70 DM	
— Maschinenbau- und Kleineisenindustrie-BG, Düsseldorf	1 064 546,56 DM	
— Norddeutsche Holz-BG, Bielefeld	291 517,71 DM	
— Nordwestliche Eisen- und Stahl-BG, Berlin, Bremen, Hamburg, Hannover	878 002,31 DM	1 117,82 DM (Hamburg)
— Papiermacher-BG, Mainz	17 592,02 DM	
— See-BG, Hamburg	319 158,79 DM	
— Steinbruchs-BG, Hannover	372 333,61 DM	
— Süddeutsche Edel- und Unedelmetall-BG, Stuttgart	39 948,16 DM	
— Süddeutsche Eisen- und Stahl-BG, Mainz	720 824,82 DM	
— Süddeutsche Holz-BG, München	314 992,70 DM	
— Südwestliche Bau-BG, Karlsruhe	192 744,17 DM	
— Textil und Bekleidungs-BG, Augsburg	154 660,93 DM	
— Tiefbau-BG, München	565 222,38 DM	
— Verwaltungs-BG, Hamburg	23 266,32 DM	
— Württembergische Bau-BG, Stuttgart	167 979,83 DM	
— Zucker-BG, Hildesheim	31 078,51 DM	
b) Associations professionnelles agricoles :		
— Badische landwirtschaftliche BG, Karlsruhe	24 503,78 DM	
— Gartenbau-BG, Kassel	54 626,82 DM	
— Hannoversche landwirtschaftliche BG, Hannover	60 722,35 DM	
— Hessisch-Nassauische landwirtschaftliche BG, Kassel	15 210,26 DM	
— Landwirtschaftliche BG Niederbayern-Oberpfalz, Landshut	22 669,14 DM	
— Landwirtschaftliche BG Oberbayern, München	17 347,52 DM	
— Landwirtschaftliche BG Ober- und Mittelfranken, Bayreuth	13 470,58 DM	
— Landwirtschaftliche BG Oldenburg-Bremen, Oldenburg	5 098,27 DM	
— Landwirtschaftliche BG Rheinhessen-Pfalz, Speyer	4 344,73 DM	
— Landwirtschaftliche BG Saarland, Saarbrücken	1 670,35 DM	
— Landwirtschaftliche BG Schwaben, Augsburg	3 260,20 DM	
— Landwirtschaftliche BG Unterfranken, Würzburg	23 892,14 DM	
— Landwirtschaftliche BG Württemberg, Stuttgart	49 776,24 DM	
— Land- und forstwirtschaftliche BG, Darmstadt	6 804,37 DM	

Service ou organisme	*Concours octroyé*	
	rééducation professionnelle	*réinstallation*
— Lippische landwirtschaftliche BG, Detmold	16 557,48 DM	
— Rheinische landwirtschaftliche BG, Düsseldorf	10 136,33 DM	
— Westfälische landwirtschaftliche BG, Münster	70 579,35 DM	
4. Landesversicherungsanstalten (LVA) :		
— LVA Baden	1 394 100,40 DM	
— LVA Berlin	601 801,17 DM	
— LVA Braunschweig	548 236,00 DM	
— LVA Hamburg	1 913 463,00 DM	
— LVA Hannover	3 238 565,76 DM	
— LVA Hessen	2 310 517,79 DM	
— LVA Niederbayern-Oberpfalz	691 902,05 DM	
— LVA Oberbayern	1 131 460,72 DM	
— LVA Ober- und Mittelfranken	904 689,73 DM	
— LVA Oldenburg-Bremen	1 418 288,21 DM	
— LVA Rheinland-Pfalz	1 989 997,97 DM	
— LVA Rheinprovinz	7 677 492,07 DM	
— LVA Saarland	629 763,26 DM	
— LVA Schleswig-Holstein	2 709 776,16 DM	
— LVA Schwaben	288 114,82 DM	
— LVA Unterfranken	450 118,48 DM	
— LVA Westfalen	5 078 625,86 DM	
— LVA Württemberg	2 030 832,27 DM	
5. Bundesbahnversicherungsanstalt	53 280,82 DM	
6. Seekasse	277 825,53 DM	
Total	52 916 648,61 DM	181 297,36 DM
	(14 458 100,71 UC)	(49 534,80 UC)

Article 3

La république fédérale d'Allemagne est destinataire de la présente décision.

Fait à Bruxelles, le 23 décembre 1971.

Par la Commission

Le président

Franco M. MALFATTI